KOMMISSIONENS BESLUTNING Nr. 3446/82/EKSF

af 21. december 1982

om fastsættelse af størrelsen af afgifterne for regnskabsåret 1983 og om ændring af beslutning nr. 3/52/EKSF om størrelsen af og anvendelsesreglerne med hensyn til de i traktatens artikel 49 og 50 omhandlede afgifter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, særlig artikel 49 og 50,

under henvisning til beslutning nr. 3289/75/EKSF om fastsættelse og omregning af den regningsenhed, som skal anvendes i beslutninger, henstillinger, udtalelser og meddelelser på de områder, der omfattes af traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab [1], ændret ved Kommissionens beslutning nr. 3334/80/EKSF [2], og

ud fra følgende betragtninger:

Under hensyntagen til de variationer i gennemsnitsværdierne, der er noteret i referenceperioden, er det vigtigt at ændre beslutning nr. 3/52/EKSF af 23. december 1952 om størrelsen af og anvendelsesreglerne med hensyn til de i EKSF-traktatens artikel 49 og 50 omhandlede afgifter [3];

Det europæiske Kul- og Stålfællesskabs behov beregnes til 268 mio ECU, hvilket fremgår af aktionsbudgettet for regnskabsåret 1983; dette budget, som blev vedtaget af Kommissionen for De europæiske Fællesskaber den 21. december 1982, sådan som det findes i bilaget til denne beslutning, fastsætter størrelsen af de indtægter, der i regnskabsåret 1983 skal fremkomme ved afgifterne nemlig 128 mio ECU;

udbyttet fra afgifterne ved en sats på 0,01 % beregnes til 4,14 mio ECU;

Kommissionen har taget Europa-Parlamentets udtalelse af 14. december 1982 til efterretning —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Satsen for afgifter, der pålignes produkter fremstillet efter den 1. januar 1983, fastsættes til 0,31 % af de ved påligning af afgifterne anvendte værdier.

Artikel 2

Artikel 2 i beslutning nr. 3/52/EKSF, senest ændret ved artikel 2 i beslutning nr. 3758/81/EKSF [4], affattes således:

»Gennemsnitsværdien af de produkter, der pålignes afgifter, fastsættes fra den 1. januar 1983 således i ECU:

(ECU)

Produkter	Gennemsnitsværdi
Brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul	46,61
Stenkul af enhver art	70,68
Råjern for så vidt det ikke er bestemt til fremstilling af ingots	162,00
Stål af ingots	234,60
Færdigprodukter og færdigvarer specificeret i traktatens bilag I	391,00«

Artikel 3

Artikel 4 i beslutning nr. 3/52/EKSF, senest ændret ved artikel 3 i beslutning nr. 3758/81/EKSF, affattes således:

»Den i artikel 2, stk. 4, i beslutning nr. 2/52/EKSF således omhandlede tabel fastsættes således i ECU:

[1] EFT nr. L 327 af 19. 12. 1975, s. 4.
[2] EFT nr. L 349 af 23. 12. 1980, s. 27.
[3] EFT nr. 1 af 30. 12. 1952, s. 4.
[4] EFT nr. L 374 af 30. 12. 1981, s. 26.

(ECU)

Produkter	Påligning januar 1983 og følgende måneder Opkrævning marts 1983 og følgende måneder
Brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul (1)	0,14449
Stenkul af enhver art (2)	0,21911
Råjern, for så vidt det ikke er bestemt til fremstilling af ingots	0,36416
Stål af ingots	0,63633
Færdigprodukter og færdigvarer specificeret i traktatens bilag I	0,29430

(1) For sikre de i artikel 3 omhandlede fradrag skal den ovenfor fastsatte afgift anvendes på mængden af brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul med fradrag af 3 %.

(2) For at sikre de i artikel 3 omhandlede fradrag skal den ovenfor fastsatte afgift anvendes på mængden af stenkul defineret i artikel 1 i beslutning nr. 2/52/EKSF med fradrag af 14 %.

Afgiftsbeløbene pr. ton, som betales i medlemsstaternes valutaer, fastsættes i medfør af artikel 3 i beslutning nr. 3289/75/EKSF«.

Artikel 4

Denne beslutning træder i kraft den 1. januar 1983.

Denne beslutning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 1982.

På Kommissionens vegne

Christopher TUGENDHAT

Medlem af Kommissionen

BILAG

FORSLAG TIL EKSF's AKTIONSBUDGET FOR REGNSKABSÅRET 1983

(mio ECU)

Behov	Overslag	Indtægter	Overslag
Virksomhed, der finansieres over regnskabsårets indtægter (tilbagebetales ikke)		**Regnskabsårets indtægter**	
1. Administrationsudgifter	5	1. Løbende udgifter	
2. Udgifter til sociale foranstaltninger	150	1.1. Provenu af afgifter, beregnet på grundlag af 0,31 %	128
2.1. Støtte til omstilling (artikel 56)	100	1.2. Renter af investeringer og af udlån af ikke-lånte midler	80
2.2. Sociale foranstaltninger i forbindelse med strukturomlægningen inden for stålindustrien	50	1.3. Bøder og beløbsforhøjelser ved for sen indbetaling	5
3. Støtte til forskning (artikel 55)	54	1.4. Diverse	p.m.
3.1. Stål	23		
3.2. Kul	19,5	2. Annullering af forpligtelser, der sandsynligvis ikke kommer til indfrielse	5
3.3. Social	11,5		
4. Støtte i form af rentegodtgørelser (1)	53	3. Justering op/ned	p.m.
4.1. Investeringer (artikel 54)		4. Ikke-anvendte indtægter fra regnskabsåret 1982	p.m.
4.2. Omstilling (artikel 56)			
5. Støtte til kokskul og koks til stålindustrien (artikel 95)	6	5. Ekstraordinære indtægter	50
	268		268
Virksomhed, der finansieres ved hjælp af udlån af ikke-lånte midler		**Ikke-lånte midler**	
6. Sociale boliger	15	6. Særlig reserve og EKSF's tidligere pensionsfond	15

(1) Såfremt indtægterne overstiger behovet, anvendes det overskydende beløb til rentegodtgørelser.